

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30508811									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Leuchtmittel mit der richtigen Wattzahl und Fassungstyp für die Tischlampe, um Überhitzung oder Schäden zu vermeiden.	To avoid overheating or damage, use only bulbs recommended by the manufacturer with the correct wattage and socket type for the table lamp.	Pour éviter une surchauffe ou des dommages, utilisez uniquement des ampoules recommandées par le fabricant avec la puissance et le type de douille appropriés pour la lampe de table.	Per evitare surriscaldamenti o danni, utilizzare solo lampadine consigliate dal produttore con la potenza e il tipo di attacco corretti per la lampada da tavolo.	Om oververhitting of schade te voorkomen, dient u alleen door de fabrikant aanbevolen lampen met het juiste wattage en fittingtype voor de tafellamp te gebruiken.	Para evitar el sobrecalentamiento o daños, utilice únicamente bombillas recomendadas por el fabricante con la potencia y el tipo de casquillo correctos para la lámpara de mesa.	Abyste předešli přehřátí nebo poškození, použijte pouze žárovky doporučené výrobcem se správným výkonem a typem patice pro stolní lampu.	Kako biste izbjegli pregrijavanje ili oštećenje, koristite samo žarulje koje preporučuje proizvođač s odgovarajućom snagom i vrstom grla za stolnu svjetiljku.	Kako biste izbjegli pregrijavanje ili oštećenje, koristite samo žarulje koje preporučuje proizvođač s odgovarajućom snagom i vrstom grla za stolnu svjetiljku.	A túlmelegedés és a károsodás elkerülése érdekében csak a gyártó által ajánlott, az asztali lámpához megfelelő teljesítményű és foglalatípusú izzókat használjon.
Platzieren Sie die Tischlampe auf einer stabilen Oberfläche, um ein Umkippen oder Umfallen zu verhindern. Stellen Sie sicher, dass die Lampe nicht leicht umgestoßen werden kann, besonders in Haushalten mit Kindern oder Haustieren.	Place the table lamp on a stable surface to prevent it from tipping or falling over. Make sure the lamp cannot be easily knocked over, especially in homes with children or pets.	Placez la lampe de table sur une surface stable pour éviter qu'elle ne bascule ou ne tombe. Assurez-vous que la lampe ne peut pas être facilement renversée, en particulier dans les foyers avec des enfants ou des animaux domestiques.	Posizionare la lampada da tavolo su una superficie stabile per evitare che si ribalti o cada. Assicurarsi che la lampada non possa essere facilmente rovesciata, soprattutto in famiglie con bambini o animali domestici.	Plaats de tafellamp op een stabiele ondergrond om te voorkomen dat deze omvalt of omvalt. Zorg ervoor dat de lamp niet gemakkelijk kan omvallen, vooral in huishoudens met kinderen of huisdieren.	Coloque la lámpara de mesa sobre una superficie estable para evitar que se vuelque o caiga. Asegúrese de que la lámpara no pueda volcarse fácilmente, especialmente en hogares con niños o mascotas.	Stolní lampu umístěte na stabilní povrch, abyste zabránili jejímu převrácení nebo pádu. Ujistěte se, že lampu nelze snadno převrhnout, zejména v domácnostech s dětmi nebo domácími mazlíčky.	Postavite stolnu svjetiljku na stabilnu površinu kako biste spriječili prevrtanje ili pad. Pazite da se svjetiljka ne može lako prevrnuti, posebno u kućanstvima s djecom ili kućnim ljubimcima.	Postavite stolnu svjetiljku na stabilnu površinu kako biste spriječili prevrtanje ili pad. Pazite da se svjetiljka ne može lako prevrnuti, posebno u kućanstvima s djecom ili kućnim ljubimcima.	Helyezze az asztali lámpát egy stabil felületre, nehogy felboruljon vagy leessen. Ügyeljen arra, hogy a lámpát ne lehessen könnyen felborítani, különösen olyan háztartásokban, ahol gyerekek vagy háziállatok vannak.
Achten Sie darauf, dass die Tischlampe nicht in der Nähe von Vorhängen, Stoffen oder anderen brennbaren Materialien platziert wird, um Überhitzung und Brandgefahren zu vermeiden.	Make sure the table lamp is not placed near curtains, fabrics or other flammable materials to avoid overheating and fire hazards.	Veillez à ne pas placer la lampe de table à proximité de rideaux, de tissus ou d'autres matériaux inflammables pour éviter toute surchauffe et tout risque d'incendie.	Fare attenzione a non posizionare la lampada da tavolo vicino a tende, tessuti o altri materiali infiammabili per evitare surriscaldamenti e rischi di incendio.	Zorg ervoor dat u de tafellamp niet in de buurt van gordijnen, stoffen of andere brandbare materialen plaatst om oververhitting en brandgevaar te voorkomen.	Tenga cuidado de no colocar la lámpara de mesa cerca de cortinas, telas u otros materiales inflamables para evitar sobrecalentamiento y riesgos de incendio.	Dávejte pozor, abyste stolní lampu neumísťovali do blízkosti záclon, látek nebo jiných hořlavých materiálů, aby nedošlo k přehřátí a nebezpečí požáru.	Pazite da stolnu svjetiljku ne postavite blizu zavjesa, tkanina ili drugih zapaljivih materijala kako biste izbjegli pregrijavanje i opasnost od požara.	Pazite da stolnu svjetiljku ne postavite blizu zavjesa, tkanina ili drugih zapaljivih materijala kako biste izbjegli pregrijavanje i opasnost od požara.	Ügyeljen arra, hogy az asztali lámpát ne helyezze függönyök, szövetek vagy más gyúlékony anyagok közelébe, hogy elkerülje a túlmelegedést és a tűzveszélyt.
Halten Sie das Stromkabel der Tischlampe ordentlich und frei von Verwicklungen, um Beschädigungen zu vermeiden. Vermeiden Sie das Abknicken oder Verbiegen des Kabels.	Keep the table lamp's power cord neat and tangle-free to avoid damage. Avoid kinking or bending the cord.	Gardez le cordon d'alimentation de la lampe de table propre et sans enchevêtrement pour éviter tout dommage. Évitez de plier ou de plier le câble.	Mantenere il cavo di alimentazione della lampada da tavolo pulito e privo di grovigli per evitare danni. Evitare di attorcigliare o piegare il cavo.	Houd het netsnoer van de tafellamp netjes en knoopvrij om schade te voorkomen. Zorg ervoor dat de kabel niet knikt of buigt.	Mantenga el cable de alimentación de la lámpara de mesa limpio y sin enredos para evitar daños. Evite retorcer o doblar el cable.	Napájecí kabel stolní lampy udržujte čistý a nezatopený, aby se nepoškodil. Vyhněte se zauzlování nebo ohýbání kabelu.	Držite kabel za napajanje stolne svjetiljke urednim i bez zapetljanja kako biste izbjegli oštećenje. Izbjegavajte savijanje ili savijanje kabela.	Držite kabel za napajanje stolne svjetiljke urednim i bez zapetljanja kako biste izbjegli oštećenje. Izbjegavajte savijanje ili savijanje kabela.	Az asztali lámpa tápkábelét tartsa tisztán és gubancmentesen, hogy elkerülje a sérüléseket. Kerülje a kábel megtörését vagy meghajlását.
Stellen Sie sicher, dass die Tischleuchte ordnungsgemäß an eine Steckdose angeschlossen ist und das Kabel nicht beschädigt ist.	Make sure the table lamp is properly plugged into an electrical outlet and the cord is not damaged.	Assurez-vous que la lampe de table est correctement connectée à une prise de courant et que le câble n'est pas endommagé.	Assicurarsi che la lampada da tavolo sia collegata correttamente ad una presa di corrente e che il cavo non sia danneggiato.	Zorg ervoor dat de tafellamp goed op een stopcontact is aangesloten en dat de kabel niet beschadigd is.	Asegúrese de que la lámpara de mesa esté correctamente conectada a una toma de corriente y que el cable no esté dañado.	Ujistěte se, že je stolní lampa správně připojena k elektrické zásuvce a že kabel není poškozen.	Provjerite je li stolna svjetiljka ispravno spojena na utičnicu i je li kabel oštećen.	Prepričajte se, da je namizna svetilka pravilno priključena na električno vtičnico in da kabel ni poškodovan.	Győződjön meg arról, hogy az asztali lámpa megfelelően csatlakozik a konnektorhoz, és hogy a kábel nem sérült-e.
Vermeiden Sie es, die Leuchte in der Nähe von Wasser oder anderen Flüssigkeiten zu verwenden.	Avoid using the lamp near water or other liquids.	Évitez d'utiliser la lumière à proximité de l'eau ou d'autres liquides.	Evitare di utilizzare la luce vicino all'acqua o ad altri liquidi.	Vermijd het gebruik van de lamp in de buurt van water of andere vloeistoffen.	Evite utilizar la luz cerca de agua u otros líquidos.	Nepoužívejte světlo v blízkosti vody nebo jiných kapalin.	Izbjegavajte korištenje svjetiljke u blizini vode ili drugih tekućina.	Izogibajte se uporabi luči v bližini vode ali drugih tekočin.	Kerülje a lámpa használatát víz vagy más folyadék közelében.
Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Wartungsarbeiten an der Lampe durchführen.	Always unplug the lamp before performing any maintenance.	Débranchez toujours la lampe avant d'effectuer tout entretien sur la lampe.	Scolligare sempre la lampada prima di eseguire qualsiasi manutenzione sulla lampada.	Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u onderhoud aan de lamp uitvoert.	Desenchufe siempre la lámpara antes de realizar cualquier mantenimiento en la misma.	Před prováděním jakékoli údržby lampy vždy odpojte lampu.	Prije bilo kakvog održavanja svjetiljke uvijek isključite iz struje.	Pred kakršnim koli vzdrževanjem svetilke vedno odklopite žarnico.	Mindig húzza ki a lámpát a konnektorból, mielőtt bármilyen karbantartást végezne a lámpán.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30508811									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Tischlampen können heiß werden, besonders wenn sie längere Zeit eingeschaltet sind. Berühren Sie daher nicht den Lampenschirm oder andere heiße Teile der Lampe, um Verbrennungen zu vermeiden.	Table lamps can get hot, especially when left on for long periods of time, so do not touch the lampshade or other hot parts of the lamp to avoid burns.	Les lampes de table peuvent devenir chaudes, surtout lorsqu'elles sont laissées allumées pendant de longues périodes. Par conséquent, ne touchez pas l'abat-jour ou d'autres parties chaudes de la lampe pour éviter les brûlures.	Le lampade da tavolo possono diventare calde, soprattutto se lasciate accese per lunghi periodi di tempo. Pertanto, non toccare il paralume o altre parti calde della lampada per evitare ustioni.	Tafellampen kunnen heet worden, vooral als ze langere tijd aanstaan. Raak daarom de lampenkap of andere hete delen van de lamp niet aan om brandwonden te voorkomen.	Las lámparas de mesa pueden calentarse, especialmente si se dejan encendidas durante largos períodos de tiempo. Por lo tanto, no toque la pantalla ni otras partes calientes de la lámpara para evitar quemaduras.	Stolní lampy se mohou zahřívát, zvláště když je necháte zapnuté po dlouhou dobu. Nedotýkejte se proto stínidla ani jiných horkých částí lampy, abyste se nepopálili.	Stolne svjetiljke mogu se zagrijati, osobito ako su upaljene dulje vrijeme. Stoga ne dirajte abažur ili druge vruće dijelove svjetiljke kako biste izbjegli opekline.	Namizne svetilke se lahko segrejejo, zlasti če so prižgane dlje časa. Zato se ne dotikajte senčnika ali drugih vročih delov svetilke, da preprečite opekline.	Az asztali lámpák felforrósodhatnak, különösen, ha hosszabb ideig égve hagyják őket. Ezért az égési sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg a lámpabúrát vagy a lámpa más forró részeit.
Stellen Sie sicher, dass die Lampe nicht in der Nähe von leicht entflammaren Materialien platziert ist, um Brandgefahren zu minimieren.	To minimize fire hazards, make sure the lamp is not placed near flammable materials.	Pour minimiser les risques d'incendie, assurez-vous que la lampe est placée à l'écart des matériaux hautement inflammables.	Per ridurre al minimo i rischi di incendio, assicurarsi che la lampada sia posizionata lontano da materiali altamente infiammabili.	Om brandgevaar te minimaliseren, dient u ervoor te zorgen dat de lamp uit de buurt van licht ontvlambare materialen wordt geplaatst.	Para minimizar el riesgo de incendio, asegúrese de que la lámpara esté alejada de materiales altamente inflamables.	Abyste minimalizovali nebezpečí požáru, zajistěte, aby lampa byla umístěna mimo vysoce hořlavé materiály.	Abyste minimalizovali opasnost od požara, osigurajte da je svjetiljka postavljena dalje od lako zapaljivih materijala.	Za zmanjšanje nevarnosti požara zagotovite, da je svetilka oddaljena od lahko vnetljivih materialov.	A tűzveszély minimalizálása érdekében ügyeljen arra, hogy a lámpát erősen gyúlékony anyagoktól távol helyezze el.
Schalten Sie die Lampe aus und lassen Sie sie abkühlen, bevor Sie eine Glühbirne oder eine andere Lichtquelle austauschen.	Turn off the lamp and allow it to cool before replacing a bulb or other light source.	Éteignez la lampe et laissez-la refroidir avant de remplacer une ampoule ou une autre source de lumière.	Spegner la lampada e lasciarla raffreddare prima di sostituire una lampadina o un'altra fonte di luce.	Schakel de lamp uit en laat hem afkoelen voordat u een gloeilamp of andere lichtbron vervangt.	Apague la lámpara y déjela enfriar antes de reemplazar una bombilla u otra fuente de luz.	Před výměnou žárovky nebo jiného zdroje světla vypněte lampu a nechte ji vychladnout.	Isključite lampu i ostavite je da se ohladi prije zamjene žarulje ili drugog izvora svjetlosti.	Izklopite žarnico in pustite, da se ohladi, preden zamenjate žarnico ali drug vir svetlobe.	Kapcsolja ki a lámpát, és hagyja kihűlni, mielőtt izzót vagy más fényforrást cserél.
Verwenden Sie nur Lampen mit der vom Hersteller empfohlenen Wattzahl und Typ.	Only use lamps of the wattage and type recommended by the manufacturer.	Utilisez uniquement des lampes de la puissance et du type recommandés par le fabricant.	Utilizzare solo lampade con la potenza e il tipo consigliati dal produttore.	Gebruik alleen lampen met het door de fabrikant aanbevolen wattage en type.	Utilice únicamente lámparas con la potencia y el tipo recomendados por el fabricante.	Používejte pouze žárovky s příkonem a typem doporučeným výrobcem.	Koristite samo žarulje snage i tipa koje preporučuje proizvođač.	Uporabljajte samo sijalke z močjo in tipom, ki jih priporoča proizvajalec.	Csak a gyártó által javasolt teljesítményű és típusú lámpákat használjon.
Halten Sie Tischlampen außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.	Keep table lamps out of the reach of children and pets to avoid injury or damage.	Gardez les lampes de table hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les blessures ou les dommages.	Tenere le lampade da tavolo fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare lesioni o danni.	Houd tafellampen buiten het bereik van kinderen en huisdieren om letsel of schade te voorkomen.	Mantenga las lámparas de mesa fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar lesiones o daños.	Stolní lampy udržujte mimo dosah dětí a domácích zvířat, aby nedošlo ke zranění nebo poškození.	Držite stolne svjetiljke izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli ozljede ili štetu.	Namizne svetilke hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljencev, da preprečite poškodbe ali poškodbe.	Tartsa távol az asztali lámpákat gyermekektől és háziállatoktól, hogy elkerülje a sérüléseket és a károkat.
Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit den Kabeln spielen oder die Lampe umstoßen können.	Make sure that children cannot play with the cables or knock over the lamp.	Assurez-vous que les enfants ne peuvent pas jouer avec les câbles ou renverser la lampe.	Assicurarsi che i bambini non possano giocare con i cavi o far cadere la lampada.	Zorg ervoor dat kinderen niet met de snoeren kunnen spelen of de lamp kunnen omstoten.	Asegúrese de que los niños no puedan jugar con los cables ni derribar la lámpara.	Zajistěte, aby si děti nemohly hrát s kabely nebo převrhnout lampu.	Pazite da se djeca ne mijuju igrati s kabelima ili prevrnuti svjetiljku.	Poskrbite, da se otroci ne bodo mogli igrati s kabli ali prevrniti svetilke.	Ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne játsszanak a kábelekkel, és ne üthessék fel a lámpát.
Stellen Sie sicher, dass die Tischlampe auf einer stabilen Oberfläche steht und nicht leicht umgestoßen werden kann.	Make sure the table lamp is placed on a stable surface and cannot be easily knocked over.	Assurez-vous que la lampe de table se trouve sur une surface stable et qu'elle ne peut pas être facilement renversée.	Assicurarsi che la lampada da tavolo sia su una superficie stabile e non possa essere facilmente rovesciata.	Zorg ervoor dat de tafellamp op een stabiele ondergrond staat en niet gemakkelijk kan omvallen.	Asegúrese de que la lámpara de mesa esté sobre una superficie estable y no pueda volcarse fácilmente.	Ujistěte se, že stolní lampy stojí na stabilním povrchu a nelze ji snadno převrhnout.	Provjerite je li stolna svjetiljka na stabilnoj površini da se ne može lako prevrnuti.	Prepričajte se, da je namizna svetilka na stabilni površini in da je ni mogoče zlahka prevrniti.	Ügyeljen arra, hogy az asztali lámpa stabil felületen legyen, és ne legyen könnyen feldönthető.
Schalten Sie die Wandlampe vor Wartungsarbeiten oder dem Austausch von Glühbirnen immer aus und trennen Sie sie von der Stromquelle, um Stromschläge zu vermeiden.	To avoid electric shock, always turn off the wall lamp and disconnect it from the power source before performing maintenance or replacing bulbs.	Avant d'effectuer l'entretien ou de remplacer les ampoules, éteignez toujours l'applique murale et débranchez-la de la source d'alimentation pour éviter les chocs électriques.	Prima di effettuare manutenzioni o sostituzioni di lampadine, spegnere sempre la lampada da parete e scollegarla dalla fonte di alimentazione per evitare scosse elettriche.	Voordat u onderhoud uitvoert of lampen vervangt, dient u de wandlamp altijd uit te stekkeren en de stopcontact te halen om elektrische schokken te voorkomen.	Antes de realizar mantenimiento o reemplazar bombillas, apague siempre el aplique y desconéctelo de la fuente de alimentación para evitar descargas eléctricas.	Před prováděním údržby nebo výměny žárovek vždy vypněte nástěnnou lampu a odpojte ji od zdroje napájení, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.	Prije održavanja ili zamjene žarulja, uvijek isključite zidnu svjetiljku i odspojite je od izvora napajanja kako biste izbjegli strujni udar.	Pred vzdrževanjem ali zamenjavo žarnic vedno izklopite stensko svetilko in jo izključite iz vira napajanja, da preprečite električni udar.	Karbantartás vagy izzócsere előtt mindig kapcsolja ki a fali lámpát és húzza ki az áramforrásból, hogy elkerülje az áramütést.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30508811									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Überprüfen Sie regelmäßig das Kabel, den Stecker und andere elektrische Komponenten auf Beschädigungen und ersetzen Sie sie bei Bedarf.	Regularly check the cord, plug and other electrical components for damage and replace them if necessary.	Vérifiez régulièrement le cordon, la fiche et les autres composants électriques pour déceler tout dommage et remplacez-les si nécessaire.	Controllare regolarmente il cavo, la spina e gli altri componenti elettrici per eventuali danni e sostituirli se necessario.	Controleer regelmatig het snoer, de stekker en andere elektrische onderdelen op beschadigingen en vervang deze indien nodig.	Revise periódicamente el cable, el enchufe y otros componentes eléctricos en busca de daños y reemplácelos si es necesario.	Pravidelně kontrolujte kabel, zástrčku a další elektrické součásti, zda nejsou poškozené, a v případě potřeby je vyměňte.	Redovito provjeravajte oštećenje kabela, utikača i drugih električnih komponenti i zamijenite ih ako je potrebno.	Redno preverjajte kabel, vtič in druge električne komponente glede poškodb in jih po potrebi zamenjajte.	Rendszeresen ellenőrizze a vezetéket, a csatlakozót és az egyéb elektromos alkatrészeket, hogy nem sérültek-e, és szükség esetén cserélje ki azokat.
Vermeiden Sie die Installation der Lampe in der Nähe von brennbaren Materialien oder übermäßiger Hitzequellen.	Avoid installing the lamp near flammable materials or excessive heat sources.	Évitez d'installer la lampe à proximité de matériaux inflammables ou de sources de chaleur excessives.	Evitare di installare la lampada vicino a materiali infiammabili o fonti di calore eccessivo.	Vermijd installatie van de lamp in de buurt van brandbare materialen of overmatige warmtebronnen.	Evite instalar la lámpara cerca de materiales inflamables o fuentes de calor excesivo.	Vyhňte se instalaci lampy v blízkosti hořlavých materiálů nebo zdrojů nadměrného tepla.	Izbjegavajte postavljanje svjetiljke u blizini zapaljivih materijala ili izvora prejake topline.	Izogibajte se namešcanju svetilke v bližini vnetljivih materialov ali premočnih virov toplote.	Ne szerelje fel a lámpát gyúlékony anyagok vagy túlzott hőforrások közelébe.
Verwenden Sie nur Glühbirnen mit der richtigen Leistung und Sockelgröße gemäß den Spezifikationen der Wandlampe.	Use only bulbs with the correct wattage and base size according to the wall lamp specifications.	Utilisez uniquement des ampoules ayant la puissance et la taille de culot appropriées selon les spécifications de l'applique murale.	Utilizzare solo lampadine con potenza e dimensioni di base corrette secondo le specifiche della lampada da parete.	Gebruik alleen lampen met het juiste wattage en de juiste fittingmaat volgens de specificaties van de wandlamp.	Utilice únicamente bombillas con la potencia y el tamaño de base correctos según las especificaciones de la lámpara de pared.	Používejte pouze žárovky se správným výkonem a velikostí patice podle specifikací nástěnného svítidla.	Koristite samo žarulje s odgovarajućom snagom i bazom u skladu sa specifikacijama zidne svjetiljke.	Uporablajte le žarnice s pravilno močjo in velikostjo podstavka v skladu s specifikacijami stenske svetilke.	Csak a fali lámpa specifikációinak megfelelő watt- és alapteretű izzókat használjon.
Vermeiden Sie den Einsatz von Glühbirnen mit höherer Leistung als empfohlen, um Überhitzung und Schäden an der Lampe zu vermeiden.	Avoid using bulbs with higher wattage than recommended to prevent overheating and damage to the lamp.	Évitez d'utiliser des ampoules d'une puissance supérieure à celle recommandée pour éviter la surchauffe et les dommages à la lampe.	Evitare di utilizzare lampadine con potenza superiore a quella consigliata per evitare i surriscaldamenti e danni alla lampada.	Vermijd het gebruik van lampen met een hoger wattage dan aanbevolen om oververhitting en schade aan de lamp te voorkomen.	Evite el uso de bombillas con potencia superior a la recomendada para evitar el sobrecalentamiento y daños a la lámpara.	Nepoužívejte žárovky s vyšším příkonem, než je doporučeno, aby nedošlo k přehřátí a poškození lampy.	Izbjegavajte korištenje žarulja veće snage od preporučene kako biste izbjegli pregrijavanje i oštećenje svjetiljke.	Izogibajte se uporabi žarnic z večjo močjo od priporočene, da preprečite pregrevanje in poškodbe svetilke.	Kerülje az ajánlottnál nagyobb teljesítményű izzók használatát, hogy elkerülje a túlmelegedést és a lámpa károsodását.
Halten Sie Kinder von der Wandlampe fern und erklären Sie ihnen die Gefahren von elektrischen Geräten.	Keep children away from the wall lamp and explain to them the dangers of electrical devices.	Éloignez les enfants de l'applique et expliquez-leur les dangers des appareils électriques.	Tenere i bambini lontani dalla lampada da parete e spiegare loro i pericoli degli apparecchi elettrici.	Houd kinderen uit de buurt van de wandlamp en leg hen de gevaren van elektrische apparaten uit.	Mantenga a los niños alejados del aplique y explíqueles los peligros de los aparatos eléctricos.	Udržujte děti v dostatečné vzdálenosti od nástěnné lampy a vysvětlete jim nebezpečí elektrických zařízení.	Držite djecu podalje od zidne svjetiljke i objasnite im opasnosti električnih uređaja.	Otroke držite stran od stenske svetilke in jim razložite nevarnosti električnih naprav.	Tartsa távol a gyerekeket a fali lámpától, és magyarázza el nekik az elektromos készülékek veszélyeit.
Vermeiden Sie das Platzieren von Möbeln oder anderen Gegenständen unter der Wandlampe, die von Kindern erreichbar sind und die Lampe beschädigen könnten.	Avoid placing furniture or other objects under the wall lamp that are within the reach of children and could damage the lamp.	Évitez de placer sous l'applique des meubles ou autres objets qui seraient à la portée des enfants et qui pourraient endommager la lampe.	Evitare di posizionare mobili o altri oggetti sotto la lampada da parete che siano alla portata dei bambini e potrebbero danneggiare la lampada.	Plaats geen meubels of andere voorwerpen onder de wandlamp die binnen het bereik van kinderen zijn en de lamp kunnen beschadigen.	Evite colocar debajo del aplique muebles u otros objetos que estén al alcance de los niños y puedan dañar la lámpara.	Nepokládejte pod nástěnnou lampu nábytek nebo jiné předměty, které jsou v dosahu dětí a mohly by lampu poškodit.	Izbjegavajte postavljanje namještaja ili drugih predmeta ispod zidne svjetiljke koji su u dohvatu djece i mogu oštetiti svjetiljku.	Pod stensko svetilko ne postavljajte pohištva ali drugih predmetov, ki so na dosegu otrok in bi lahko poškodovali svetilko.	Kerülje a bútorok vagy más tárgyak elhelyezését a fali lámpa alá, amely gyermekek számára elérhető, és károsíthatja a lámpát.
Achten Sie darauf, dass die Wandlampe ausreichend belüftet ist, um eine Überhitzung zu vermeiden.	Make sure the wall lamp is adequately ventilated to avoid overheating.	Assurez-vous que l'applique murale dispose d'une ventilation suffisante pour éviter la surchauffe.	Assicurarsi che la lampada da parete abbia una ventilazione sufficiente per evitare il surriscaldamento.	Zorg ervoor dat de wandlamp voldoende ventilatie heeft om oververhitting te voorkomen.	Asegúrese de que el aplique tenga suficiente ventilación para evitar el sobrecalentamiento.	Ujistěte se, že nástěnné svítidlo má dostatečné větrání, aby nedošlo k přehřátí.	Provjerite ima li zidna svjetiljka dovoljnu ventilaciju kako biste izbjegli pregrijavanje.	Prepričajte se, da ima stenska svetilka zadostno zračenje, da preprečite pregrevanje.	Győződjön meg arról, hogy a fali lámpa elegendő szellőzést biztosít a túlmelegedés elkerülése érdekében.
Vermeiden Sie die Verwendung von Lampenschirmen oder Abdeckungen, die die Wärmeableitung behindern könnten.	Avoid using lampshades or covers that may hinder heat dissipation.	Évitez d'utiliser des abat-jour ou des couvercles qui pourraient gêner la dissipation de la chaleur.	Evitare l'uso di paralumi o coperture che possano impedire la dissipazione del calore.	Vermijd het gebruik van lampenkappen of afdekkingen die de warmteafvoer kunnen belemmeren.	Evite el uso de pantallas o cubiertas que puedan impedir la disipación del calor.	Nepoužívejte stínidla nebo kryty, které mohou bránit rozptýlu tepla.	Izbjegavajte korištenje abažura ili poklopaca koji mogu spriječiti odvođenje topline.	Izogibajte se uporabi senčnikov ali pokrovov, ki lahko ovirajo odvajanje toplote.	Kerülje a lámpaernyők vagy burkolatok használatát, amelyek gátolhatják a hőelvezetést.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30508811									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.